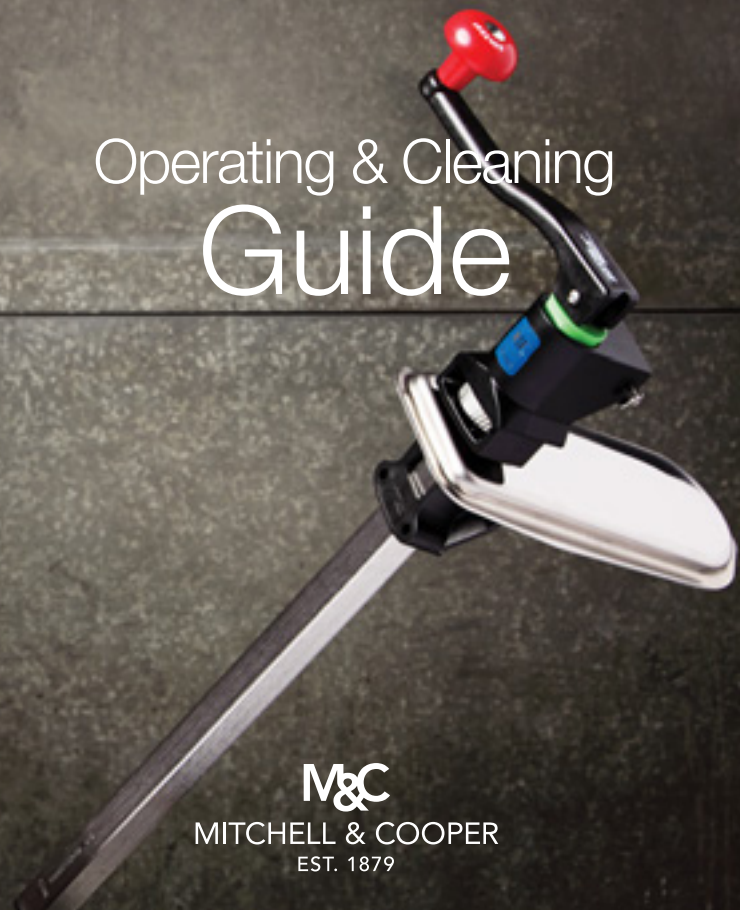


**BONZER**<sup>®</sup>

*The Professionals Choice*



Operating & Cleaning  
**Guide**

**M&C**

**MITCHELL & COOPER**

EST. 1879

# SERVICE

**BONZER**

Bonzer® offers a full warranty and service on all Bonzer® Products and other selected items. Please contact us on 0845 0267722 for advice and assistance.

*The Bonzer® Team will be happy to help*



Need to change your Blade and Wheel? Watch our how to videos at [www.bonzer.co.uk/pages/can-openers-videos](http://www.bonzer.co.uk/pages/can-openers-videos)

## BONZER® CAN OPENER PRODUCT RANGE:



CLASSIC R

EZ-20

EZ-40

EZ-60

EZ-TITAN

# REGISTER

Register your Bonzer® Black Range Can Opener online for a 5 year extended product guarantee. Please go to [www.bonzer.co.uk](http://www.bonzer.co.uk) or call us on 0845 0267722.

*The Bonzer® Team will be happy to help*



UP TO 3 YEAR  
STANDARD WARRANTY



NSF  
CERTIFIED



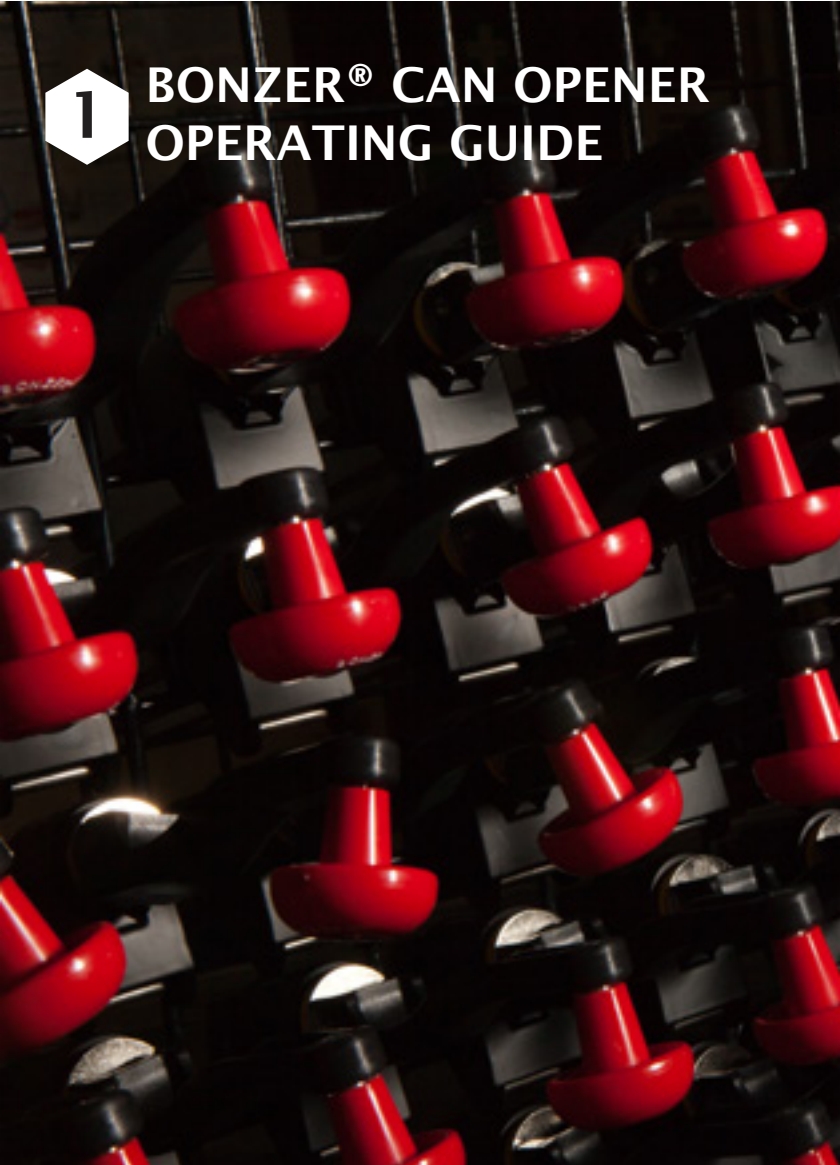
PROUDLY  
MADE IN BRITAIN



SPARES  
AVAILABLE



# BONZER® CAN OPENER OPERATING GUIDE



Screw down and clamp can  
opener base to a flat surface

Klem de basisplaat met de  
schroef vast op een vlakke  
ondergrond

Kiinnitä tölkinavaajan jalusta  
ruuviinnityksellä litteään  
alustaan

Visser et fixer la base de  
l'ouvre-boîte sur une surface  
plane

Auflageplatte des Dosenöffners  
an einer Arbeitsplatte  
anklemmen und festschrauben

Auflageplatte des Dosenöffners  
an einer Arbeitsplatte  
anklemmen und festschrauben

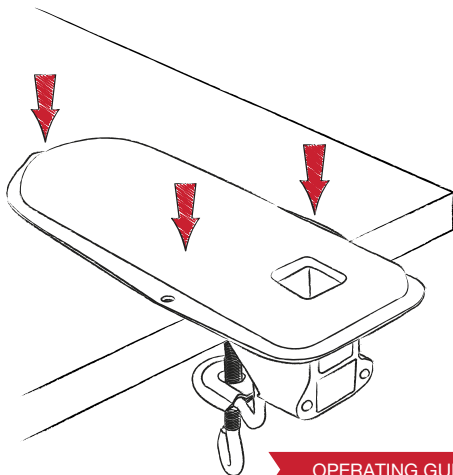
Avvitare e serrare il morsetto  
della base dell'apricatole su  
una superficie piana

Skru fast foten til boksåpneren  
på en plan flate

Atarraxar e segurar a base  
do abre-latas a uma superfície  
plana

Fije y atornille la base del  
abrelatas sobre una superficie  
plana

لف قاعدة فتّاحة العلب لأسفل  
وثبّتها في سطح مستو



Push can opener shaft down into square hole until it goes no further

Schuif de as van de blikopener in de vierkante opening totdat deze niet meer verder gaat

Asenna tölkinavaajan varsi nelikulmaiseen aukkoon. Työnnä varsi niin alas kuin mahdollista.

Pousser l'axe de l'ouvre-boîte jusqu'au bout dans l'orifice carré

Vierkantrohr bis zum Anschlag in die Öffnung der Platte schieben

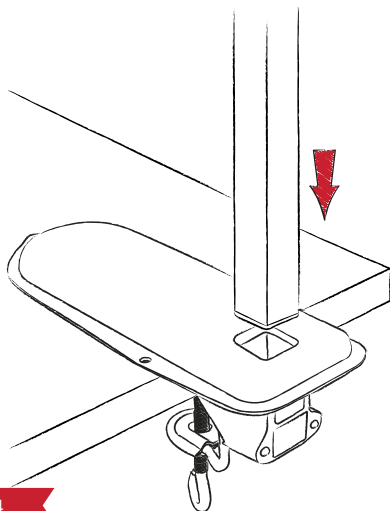
Spingere l'asta dell'apriscatole per inserirla fino in fondo nel foro quadrato

Senk boksåpneren gjennom firkanthullet til den stopper

Pressionar o eixo do abre-latas no furo quadrado até não poder ir mais

Presione el eje del abrelatas hacia abajo, sobre el orificio cuadrado, hasta que haga tope

ادفع عمود فتّاحة العلب للأسفل. في الثقب المربع. حتى يبلغ مداه



Push can opener down and pierce with blade

Breng de blikopener naar beneden en doorboor het blik met het mes

Paina tölkinavaajaa alas ja läivistä tölkki avaajassa olevalla terällä

Enfoncer l'ouvre-boîte et percer avec la lame

Dosenöffner nach unten drücken und den Deckel einstechen

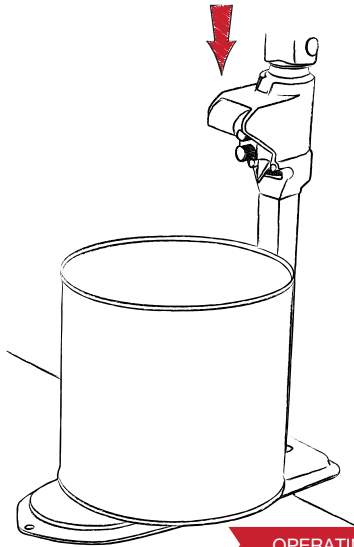
Spingere l'apriscatole verso il basso e forare la latta con la lama

Senk boksåpneren bestemt ned i boksen og punkter bokslokket

Carregar para baixo no abre-latas e perfurar com a lâmina

Presione el abrelatas hacia abajo y perforo con la hoja

اضغط فتاحة العلب لأسفل حتى يثقب سلاحها العلبة



Push the handle down to horizontal position

Breng het handvat naar beneden zodat deze horizontaal komt te staan

Paina kahva alas vaakasuoraan asentoon

Appuyer sur la manette jusqu'à la position horizontale

Griff nach unten drücken, bis er horizontal steht

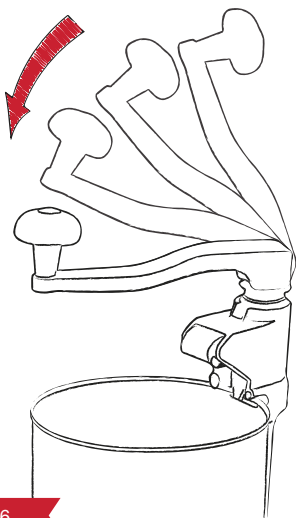
Spingere la manovella verso il basso, fino alla posizione orizzontale

Senk sveiven horisontalt

Carregar para baixo no cabo até ficar na posição horizontal

Presione la manivela hacia abajo hasta que esté en posición horizontal

اضغط ذراع الفتاحة لأسفل بحيث تستقر في وضع أفقي





Turn handle slowly clockwise until lid is fully open

Draai met het handvat langzaam rechtsom totdat het deksel open is

Käännä kahvaa hitaasti myötäpäivään, kunnes tölkin kansi irtoaa kokonaan

Tourner lentement la manette dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le couvercle soit complètement ouvert

Griff langsam im Uhrzeigersinn drehen, bis der Deckel vollständig geöffnet ist

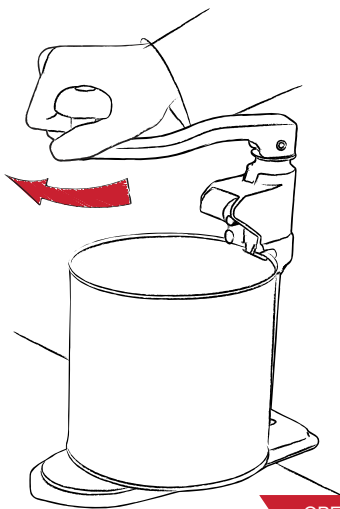
Girare piano la manovella in senso orario, fino ad aprire completamente la latta

Drei sveiven med klokken til lokket er helt løst

Rodar o cabo devagar no sentido dos ponteiros do relógio até abrir completamente a tampa

Gire la manivela lentamente en sentido horario hasta que la tapa esté totalmente abierta

لف الذراع ببطء. في اتجاه عقارب الساعة. حتى يفتح الغطاء تماما



2

# BONZER® CAN OPENER CLEANING GUIDE



Pull handle back to release trigger

Trek het handvat terug om de  
meshouder te ontgrendelen

Vapauta pidätin vetämällä  
kahvaa taakse

Tirer la manette vers l'arrière pour  
dégager la gâchette

Griff zurückziehen, um Auslöser  
freizugeben

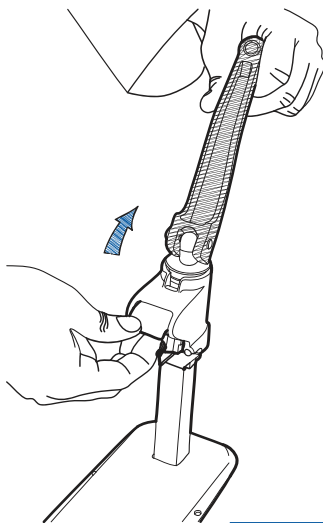
Tirare la manovella all'indietro per  
sganciare il blocco lama

Tving sveiven bakover så  
knivholderen løsner

Puxar o cabo para trás para  
libertar o disparador

Tire de la manivela para soltar el  
disparador

اجذب الذراع للخلف لإطلاق  
الزند



Remove trigger whilst pulling  
back handle

Trek de meshouder eruit terwijl u  
het handvat naar achteren trekt

Vedä kahvaa taakse ja irrota  
pidätin

Retirer la gâchette tout en tirant  
la manette vers l'arrière

Griff zurückziehen und Auslöser  
entfernen

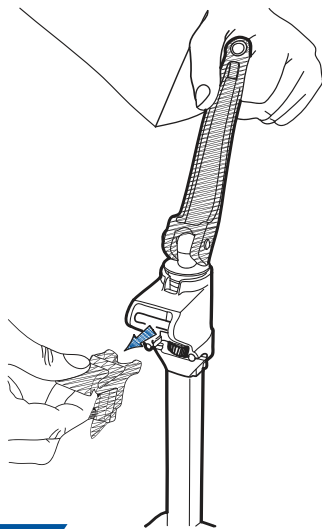
Estrarre il blocco lama tirando  
all'indietro la manovella

Fjærn knivholderen mens  
håndtaket er presset bakover

Retirar o disparador enquanto  
puxa o cabo para trás

Quite el disparador  
mientras tira de la manivela

انزع الزند أثناء جذب الذراع  
للخلف



Wash trigger thoroughly In  
between usage

Maak de meshouder na elk  
gebruik goed schoon

Pese pidätin huolellisesti  
käyttökertojen välillä

Laver soigneusement la gâchette  
après chaque utilisation

Auslöser nach Gebrauch  
gründlich abspülen

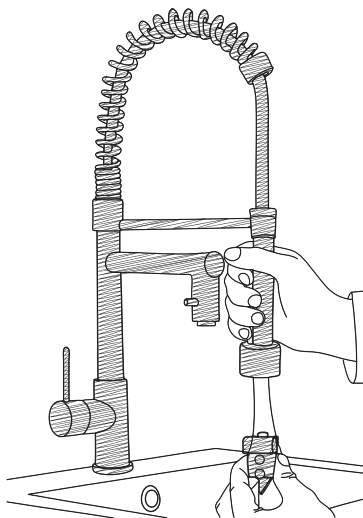
Lavare a fondo il blocco lama fra  
un uso e l'altro

Vask knivholderen godt etter bruk

Lavar muito bem o disparador  
entre utilizações

Limpie el disparador a fondo  
cada vez que lo utilice

اغسل الزند جيدا بعد  
استعمال الفتحة



Replace trigger whilst  
pulling back handle

Plaats de meshouder terug terwijl  
u het handvat naar achteren trekt

Vedä kahvaa taakse ja asenna  
pidätin

Remettre la gâchette en place  
tout en tirant la manette vers  
l'arrière

Griff zurückziehen und Auslöser  
erneut anbringen

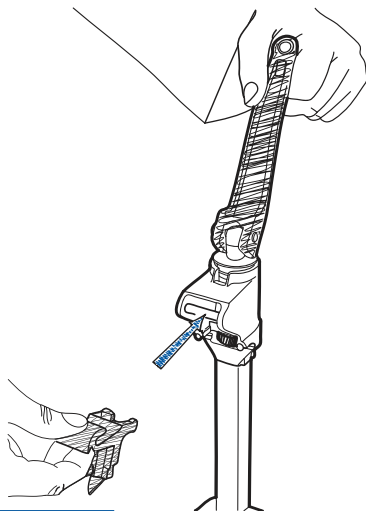
Rimettere in posizione il blocco  
lama tirando all'indietro la  
manovella

Tving sveiven bakover og skyv  
knivholderen på plass

Volvar a montar o disparador  
enquanto puxa o cabo para trás

Sustituya el disparador mientras  
tira de la manivela

أعد الزند مكانه أثناء جذب  
الذراع للخلف





Bonzer® Products 100% designed and manufactured in the UK



Bonzer® and Mitchell & Cooper are members of ACID



Mitchell & Cooper are ISO 9001 Certified



Many of our Products are certified by NSF – National Sanitation Foundation



Member of CESA - Catering Equipment Suppliers' Association.



MITCHELL & COOPER

136-140 Framfield Road  
Uckfield, East Sussex  
TN22 5AU

**WWW.BONZER.CO.UK**

[sales@mitchellcooper.co.uk](mailto:sales@mitchellcooper.co.uk)

+44 (0) 1825 765511



BonzerProfessional



@\_bonzer\_